Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca DEFR
Ufficio federale dell'agricoltura UFAG

Organigramma valido dall'1.4.2013

Direzione
B. Lehmann

- S. Ispettorato delle finanze — 2180 R. Enggist
- S. Comunicazione — 2130 J. Jordi
- S. Ricerca e consulenza — 6110 U. Gantner

Unità di direzione Strategia e valutazione — **D. Kohli**
- S. Politica agricola — 2020 C. Widmer
- S. Economia+aspetti sociali — 2021 W. Harder
- S. Ecologia — 2022 S. Vogel

Unità di direzione Risorse e servizi interni — **A. Leute**
- S. Personale — 2110 N. Aerni
- S. Finanze — 2120 R. Allenbach, E. Scheidegger
- S. traduzione francese / tedesco — 2150 E. Tschanz
- S. traduzione italiano — 2155 P. Singaram
- S. Diritto e procedure — 2160 R. Sohm

Unità di direzione Mezzi di produzione agricoli — **E. Reinhard**
- S. Certificazione, protezione dei vegetali e delle varietà — 3110 H. Dreyer
- S. Prodotti fitosanitari — 3120 O. Félix
- S. Concimi — 3130 M. Hardegger
- S. Gestione dell'informatica — 2140 J.-L. Vionnet
- S. Osservazione del mercato — 2190 A. Berger

Unità di direzione affari internazionali — **J. Chavaz, Direttore suppl.**
- S. Politica commerciale internazionale — 4210 K. Bende
- S. Agricoltura sostenibile internazionale — 4215 F. Pythoud
- S. Importazioni ed esportazioni — 4230 R. Strebel

Unità di direzione Mercati — **B. Lehmann**
- S. Prodotti vegetali — 4150 P. Schauenberg
- S. Prodotti animali e allevamento — 4130 N. Neuenschwander
- S. Promozione della qualità e delle vendite — 4220 P. Aebi

Unità di direzione Pagamenti diretti e sviluppo rurale — **Ch. Hofer**
- S. Pagamenti diretti generali — 5110 M. Weber
- S. Programmi ecologici e etologici — 5120 V. Kessler
- S. Sistema d'informazione sull'agricoltura — 5130 M. Tschumi
- S. Sviluppo rurale — 5230 J. Amsler
- S. Migliorie fondiarie — 5210 M. Wildisen
- S. Edifici agricoli e aiuti per la conduzione aziendale — 5220 S. Brunner

Agroscope — **M. Gysi**

Consiglio di direzione

S. = Settore